19 Butlletí

ASSOCIACIÓ DE PESSEBRISTES DE MATARÓ

nadal 2020

www.pessebresmataro.org

Ajuntament de Mataró

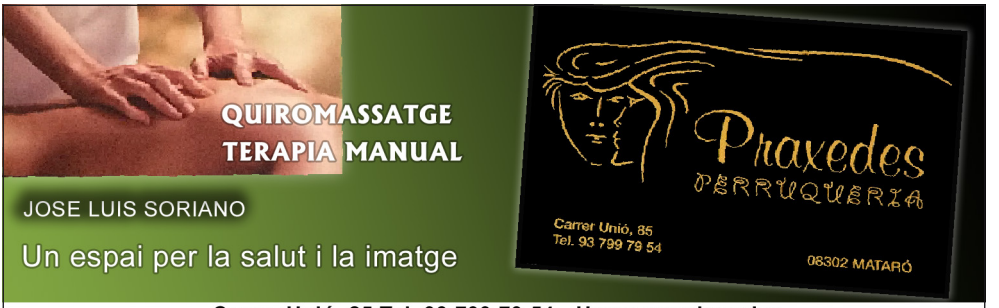
Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Diputació Barcelona

Salutació de la Junta

Benvolguts socis/es, col·laboradors/res i amics/amigues del pessebre:
Un any més teniu a les mans la revista de la nostra Associació on s'expliquen els diferents esdeveniments des de la darrera publicació.
Per començar hem de dir que pandèmia que estem patint, ha afectat de ple les nostres activitats, com a les de la resta de la nostra societat, que ha sofert les diferents conseqüències derivades d'aquesta situació, com d'altra banda coneixeu de primera mà.
En començar l'any 2020, vàrem poder realitzar les activitats pròpies del passat cicle nadalenc: exposició de diorames i aquest any com a novetat el pessebre virtual en tres dimensions; el 91è concurs públic de pessebres de la nostra ciutat, amb notable participació popular i la festa de lliurament de premis del concurs que es va celebrar al Foment Mataroní el dia 26 de gener. A partir d'aquí, l'activitat pràcticament s'ha aturat; no hem pogut oferir els habituals cursos de pessebrisme, ni les activitats que coordina la Federació Catalana de Pessebristes com la Trobada anual de pessebristes de Catalunya o les jornades de pessebrisme previstes pel 2020.
Només hem pogut fer treballs interns de manteniment i canvi de diorames, amb grups reduïts de treball i amb totes les mesures de seguretat.
Al moment d'escriure aquestes ratlles, encara no sabem si podrem obrir la nostra tradicional exposició de diorames al carrer Alarcón número 27 (cantonada Prat de la Riba), doncs la segona onada de la pandèmia ens està afectant amb força.
No obstant les dificultats, hem volgut que el pessebre estigui present a les nostres llars un any més. A la nostra web pessebresmataro.org trobareu tutorials per fer construccions en poliestiré de la mà d'en Josep Codina. De la mateixa manera convoquem el 92è Concurs Públic de Pessebres de la ciutat de Mataró, que enguany tindrà unes característiques diferents : considerant que els jurats no podran passar per les vostres llars a valorar els pessebres, hem pensat convocar un concurs de "participació", on tothom pugui inscriure el seu pessebre. Com que no el podrem valorar tots sereu "guanyadors" i tindreu, com sempre el vostre regal de participació, que a hores d'ara no sabem si es podrà repartir a la festa de lliurament de premis, o bé us el farem arribar a les vostres llars. Per participar, només cal que ens feu arribar les vostres dades (nom, adreça, telèfon i mail de contacte) i una fotografia del pessebre que heu fet, al correu electrònic: pessebristesmataro@gmail.com. El pessebre pot ser d'estil popular, infantil o diorama.
Hem d'agrair l'esforç dels companys pessebristes que dia a dia han estat treballant per donar forma a aquest espai on poder mostrar-vos l'exposició de diorames i de figures. Gràcies companys i companyes! Gràcies a la família Garcia-Gaja, a la Rosa Maria Torrent i a tots els col·laboradors, simpatitzants i anunciants que ens ajuden a tirar endavant aquesta revista. Gràcies a tots.
Bones Festes de Nadal i millor Any 2021, malgrat les circumstàncies.

La Junta



Carrer Unió, 85 Tel. 93 799 79 54 - Hores convingudes

No és un conte de Nadal, ha de ser una realitat

Sens dubte estem vivint un any molt atípic ple de dolor per tants amics que ens han deixat i tantes persones que es contagien diàriament i les que van marxant a la casa del Pare víctimes del COVID19. Un any ple d'incertesa en el món laboral que deixa a moltes famílies sense el més indispensable per viure i tot plegat fa molta tristesa, a mi em ve la imatge de Josep i Maria buscant hostatge en la nit freda de Nadal i finalment donant llum en un humil pessebre amb la companyia i l'escalf d'un bou i una mula.

Naixement a Camprodon

Enguany hi ha moltes famílies com les de Natzaret i nosaltres hem de ser els pastors uns i els reis uns altres, més que mai s'ha de fer pales l'amor als germans i ser solidaris, fer ofrenes com van fer els pastors i els reis fer arribar el Nadal als més perjudicats per aquesta pandèmia. Crec que a més dels ajuts també hem de portar alegria de viure i esperança fent possible que la necessitat dels més vulnerables es vegi reflectida en els aparadors de les botigues dels nostres pobles ens l'humil pessebre de la família de Natzaret, omplim els carres de pessebres i les nostres llars i les nostres parròquies de pessebres populars o diorames o simplement posem la Sagrada Família que

Pessebre exposat a una forneria de Sant Joan de les Abadesses

ens facin recordar les moltes famílies, els molts germans que esperen els presents dels pastors i dels reis, la música del flabiolaire els cants dels àngels, la màgia del pessebre que els pessebristes volem fer arribar al carrer perquè tothom tingui el més imprescindible, junt amb el missatge de Pau i Bé del nostre Patró Sant Francesc d'Assís.

Joana Gaja i Vives
Associació de Pessebristes de Mataró

Fotografies: Manel Garcia Gaja

Pessebre vivent Sant Joan de les Abadesses

Pessebre Plaça Major de
Sant Joan de les Abadeses

Pessebre Can Pruna Bar-Restaurant
Sant Pau de Seguries

Naixement a Setcases

Rosita
xocolateria xurreria
www.xurreriarosita.com
Artesans desde 1962

physios
Centre de Fisioteràpia

LES NOSTRES MANS,
LA TEVA SALUT

Fisioteràpia en traumatologia
Rehabilitació funcional
Teràpia manual
Massatges terapèutics i relaxants
Drenatge limfàtic manual
Punció seca
Rehabilitació del sòl pelvià
Reflexoteràpia podal
Acupuntura
Acupressió en nens i nadons
Fisioteràpia respiratòria en nadons
Servei de rehabilitació a domicili

Truca´ns al 93 513 6740 o al mòbil 673 402 937
Email - physios@physiosfisioterapeuta.com

El nostre centre de salut
està situat al centre de Mataró
Carrer Sant Cugat, 49

Eudaldmotor

EUDALD MOTOR S.L.
Pol. Ind. Casanova de Baix
N-260, Km. 119,5
17 500 RIPOLL (Girona)

Tels. 972 703 141 / 689 639 592
info@eudaldmotor.com
lloguer@eudaldmotor.com

VENDA I REPARACIÓ DE VEHICLES MULTIMARCA

- Reparacions
- Revisions i manteniments
- Vehicle de substitució
- Recollida i retorn del vehicle a domicili

NOU SERVEI
LLOGUER D'AUTOCARAVANES

Adoració de reis. Constructors: J.Boné, M. Carbonell, J.Castellà, E. Gómez, J. Mola, T. Molina.

La Parada d'en Carles

Aquest any al no fer-se la Fira de Nadal obrim botiga al C/ Del Carme 78, local 2

Horaris:
De dilluns a divendres: de 17 a 20:30
Dissabtes, diumenges i festius
de 10 a 13:30 i de 17 a 20:30

644 152 352
931 430 895
@paradacarles
LaParadaDenCarles
clients@pessebres.com
www.pessebres.com

FERROS BOSCH

FERROS BOSCH
MAGATZEM DE FERRO I INOXIDABLE

Tel: 93.798.05.92
www.ferrosbosch.com
Bosch i Gimpera 2-4 Polígon industrial Pla d'en Boet, Mataró 08302

Ungles & ESTÈTICA

Ungles Mataró
www.ungles.es

Tel. 93 798 12 39

Ungles acríliques i gel
Manicura semi-permanent
Pedicura
Depilació cera i lasser
Estètica científica Skeyndor
Micropigmentació
Reflexològia podal

C/ Sant Josep, 17 bis 08302 - Mataró

Patges atribuïts a Ramon Amadeu. Escultor barceloní. (1745-1821)
(Col·lecció mataronina (P.P.R.)

Reis mags atribuïts a Ramon Amadeu. Escultor barceloní. (1745-1821)
(Col·lecció mataronina (P.P.R.)

CÀMPINGS DE LA VALL DE CAMPRODON

El Pirineu més aprop teu

els Roures

Càmpings / Bungalows / Apartaments / Spa

Nova zona "Family Premium" sense circulació de vehicles

Càmping els Roures
Tel. 972 747 000
www.elsroures.com (A 4' de Camprodon)

Nous Bungalows per 2 o 3 persones

Càmping Vall de Camprodon

Càmping Vall de Camprodon
Ctra. de Ripoll a Camprodon, C-38, KM 7,5
17867 Camprodon • Tel. 972 74 05 07
info@valldecamprodon.net • www.valldecamprodon

MAGRET

FÀBRICA MOBLES

Ctra. Sant Joan, 21
Tels. 972 74 01 81
972 74 01 48
Fax 972 74 10 46
17867 CAMPRODON
(GIRONA)

www.moblesmartimagret.com info@moblesmagret.com

Escola Sol-Ixent

CENTRE CONCERTAT PER LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Educació Infantil - Educació Primària - Educació Secundària Obligatòria

Som una escola catalana, laica, activa, participativa, amb atenció a la diversitat, coeducació, formació en valors, educació per a la salut i inlusiva

Activitats complementàries per completar el seu currículum (1 hora diària)

Activitats extraescolars: Anglès, Música i escola esportiva

Serveis complementaris: Menjador (amb cuina pròpia), Permanències i Casal d'Estiu

Av. Gatassa, 68-84 08303 Mataró. Tel. 93741 54 14 MATARÓ
www.escolasol-ixent.cat - email: escolasolixent@gmail.com

Sant Josep, atribuït a Ramon Amadeu. Escultor barceloní. (1745-1821) (Col·lecció mataronina (P.P.R.)

Pastora, atribuïda a Ramon Amadeu. Escultor barceloní. (1745-1821) (Col·lecció mataronina (P.P.R.)

FERRETERIA CANDAU

ESPECIALISTES AMB PANYS DE SEGURETAT.

SEGUEIX-NOS AL FACEBOOK

PABLO IGLESIAS, Nº33 T: 93.798.44.09 - RONDA O'DONNELL Nº55 T: 93.799.24.51

TESA ASSA ABLOY · Lince · JIS · Justor · MAB ASSA ABLOY · ojmar · ISEO · DORCAS · ABUS Security Tech Germany · CISA · mcm · ORENGO

BONES FESTES!!

bonÀrea

PRODUCTES PER A CELÍACS

Miquel Biada, 121
08302 Mataró
Tel. 93 799 78 25

Pins Mar
RESTAURANT

OBERT
de dimarts a diumenge
i les nits de divendres a dissabtes
Tancat dilluns.
DINARS I SOPARS

Passeig Marítim, 86-100 • Llavaneres • Tel. 93 792 69 02 / 616 946 040
info@restaurantpinsmar.com

Adoració de reis.
Constructor: Alfons Benitez.

Adoració de reis.
Constructor:
Francesc Mestres.

Anunciació.
Constructora:
Joaquima Pomar.

La Casa de la Mel

Ca La Núria

SETCASES

Càmping
ELS SOLANS

CAMPRODON
Tel. +34 972 130 099 • www.campingelssolans.com

CAN BLANCH

CARNISSERIA I XARCUTERIA

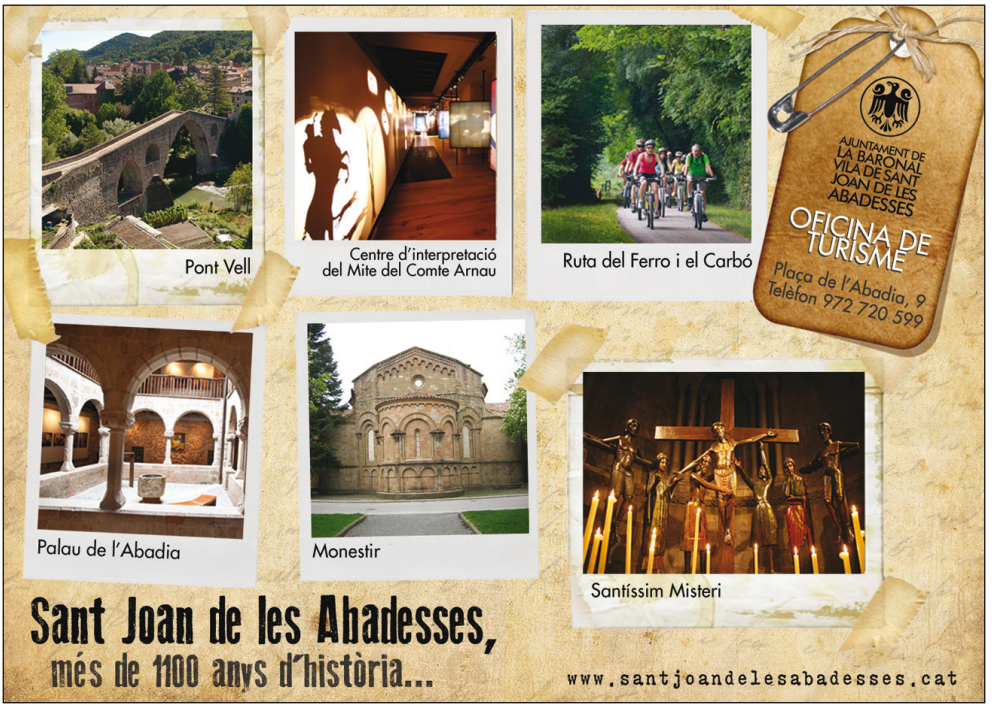
CASA FUNDADA L'ANY 1933
EMBOTIT D'ELABORACIÓ PRÒPIA

C/. Setcases, 22 - 17869 VILALLONGA DE TER (Girona)
Tel. 972 740 227 - Fax 972 741 342
www.canblanch.com • canblanch@wanadoo.es

Pl. Països Catalans, 10
17869 Vilallonga de Ter
(Girona)
Tel./Fax 972 740 319
www.hostalpastoret.es

Hostal Pastoret

HOSTAL PASTORET VILALLONGA DE TER



El Pessebrisme a Mataró

Els primers pessebres documentats a Mataró, els trobem al convent de Sant Josep dels Carmelites descalços, dels quals se'n té constància a mitjans del segle XVIII. Posteriorment, a finals del mateix segle, el pessebre ja es basteix a les cases benestants. A Mataró, sabem que es visitava el de la casa Sanromà del carrer de Bonaire. Segons Joan Amades era un pessebre immens, bastit amb figures d'en Ramon Amadeu, que despertava gran expectació entre els mataronins i gent dels pobles del voltant.

Més endavant, i amb la millora de les condicions socials, el pessebre es va popularitzant i penetra a les capes més populars. El pessebre es basteix amb suro, molsa i altres elements naturals. Les figures són senzilles, amb motlles de cara i creu. És el que podríem anomenar com a pessebre popular.

Entre finals del segle XIX i principis del segle XX, el pessebre es converteix en un fet més social; apareixen els primers concursos de pessebres i les associacions pessebristes amb les seves exposicions de diorames. Mataró no és diferent, i així a l'any 1926 les Congregacions Marianes de Mataró que editen el bisetmanari catòlic Pensament Marià de la Costa de Llevant, convoquen el primer Concurs de Pessebres de Mataró, el qual continua fins els nostres dies organitzat per la nostra entitat, amb l'únic parèntesi de la guerra civil.

L'Associació de pessebristes de Mataró neix a l'any 1933 com a delegació de l'Associació de Pessebristes de Barcelona, aquest procés, va culminar a l'any 1935 amb la constitució formal de l'Associació de Pessebristes de Mataró, que pren el relleu de la organització del concurs de pessebres, i comença les seves activitats, que aviat es veuen truncades pels embats de la guerra civil.

A partir del 1939 l'esperit de l'Associació de Pessebristes es manté gràcies a un grup de socis del Foment Mataroní, que continuen amb la organització del concurs de pessebres i promocionen el pessebre a la ciutat.

De pessebres se'n continuen fent a les cases, com ara el pessebre dels germans Zaragoza a la Rambla cantonada amb el carrer Santa Marta, l'Enric Borràs i d'altres, així com a les escoles de Santa Anna, Valldemia o la biblioteca popular de la Caixa Laietana.

No és fins al 1959 sota l'impuls del rector de Santa Maria, Mossèn Francesc Pou, qui reuneix a un grup de pessebristes i els anima a constituir-se en Associació, els quals fan un munt d'activitats: l'exposició anual de diorames i pessebre monumental, convoquen el concurs de pessebres, basteixen diferents pessebres a la ciutat, etc.

I així fins als nostres dies. Intentant promoure i fer difusió del pessebre. A tall d'exemple en Josep Mola recorda que a Mataró, a principis dels anys 70, només hi havia una parada de figures de pessebre per Nadal, la dels Campdepadrós. L'Ajuntament es posa en contacte amb els pessebristes per tal d'iniciar una Fira de Nadal a Mataró. Aquell primer any els fills d'en Josep Mola i el seu grup d'esplai posen una parada de molsa, suro i elements naturals, i a través dels contactes dels Campdepadrós, es munten tres parades més de figures i ornaments de Nadal, i a partir d'aquí, la Fira va creixent fins a convertir-se en una de les més importants de Catalunya.

Les trobades anuals de pessebristes varen sorgir d'una visita dels pessebristes Vigatans a l'exposició de pessebres de Mataró a l'any 1967. A partir de l'any 1969 comencen a fer-se les Trobades de pessebristes de Catalunya, cada any en una ciutat o poble diferent, sempre pels voltants de la festivitat de Sant Francesc d'Assís (4 d'octubre), amb l'objectiu de visitar a l'entitat organitzadora, veure la seva exposició i compartir experiències. Enguany, per efecte de la pandèmia no s'ha pogut fer la 50ena Trobada, prevista a Terrassa, que es trasllada a l'any vinent. Pensem que les trobades haurien de trobar un nou format, celebrar-la en dates més properes al Nadal, preus més populars i integrada en les activitats socials de la ciutat que l'acull; tot plegar per aconseguir allò que avui dia se'n parla tant com és "eixamplar la base".

Des del segle XIX, trobem referències a diaris de l'època que ens fan palès que el pessebre està en crisi, tal com pensem que passa a l'actualitat, però és cert això? Alguns fets, demostren el contrari. Per exemple, enquestes fetes al Saló de la infància o a l'exposició de pessebres entre els nens que hi assisteixen, ens donen un resultat ben diferent: més del 70% dels nens enquestats manifesten que fan pessebre a casal. El pessebre de l'Ajuntament rep cada més visitants, etc.

El Pessebre d'arrel evidentment religiosa, ha anat evolucionant fins els nostres dies. A l'actualitat el podem fer, tan per aquest sentiment, com per tradició cultural popular o artística. Una activitat que es pot fer amb tota la família, tots hi poden aportar, en un moment en què potser ja no se'n fan tantes. Entre tots hem d'intentar preservar aquestes tradicions tan nostres, en uns moments en què tot evoluciona a gran velocitat. Des de l'Associació intentem fer-ho, és per això que animem a tothom a col·laborar amb nosaltres, ja sigui fent pessebre o ajudant en altres activitats, entre tots o farem possible.

Josep Mola – Jesús Boné

* Algunes dades extretes del llibre "El pessebre a Mataró, història d'una tradició viva" d'Albert Dresaire Gaudí.

Batlle

NOVA ADREÇA
Carrer d'en Pujol, 33 - 08301 Mataró

Tel. 937 902 418
laboratori@batllefoto.com

www.batllefoto.com

Escola Pia
Santa Anna-Mataró

Plaça Santa Anna, 1
08302 Mataró
Tel. 93 790 16 27
http://mataro.escolapia.cat

Adoració dels pastors.
Constructora: M. Mercè González.

Lliurament de Premis i Obsequis del 91è Concurs Públic de Pessebres

El diumenge 26 de gener, a 2/4 de 12 del migdia va tenir lloc al Foment Mataroní, la tradicional Festa de lliurament de Premis i obsequis del 91è Concurs Públic de Pessebres i Diorames. A l'entrada junt amb el programa se'n van lliurà, gratuïtament, uns números per el sorteig. Un any més, sí, però amb la il·lusió del primer dia i en companyia de pessebristes, familiars i amics, una festa que ha esdevingut familiar i en la que tothom hi té cabuda.

La presentació va anar a càrrec de la Maria Carbonell i de l'Enric Gómez, que van agafar la responsabilitat de presentar l'acte, amb un record per a l'Àngel Murillo, el nostre presentador habitual, que enguany, per motius laborals no ens va poder acompanyar.

Per començar l'acte, comptem amb la inestimable col·laboració de la coral La Perla de l'Havana, els quals ens van oferir un excel·lent repertori de Nadales i cançons tradicionals que van ser molt ben rebudes pel públic assistent.

Els va seguir el Mag Raúl, que per fer els seus trucs va demanar la col·laboració voluntària del públic assistent de totes les edats i tots vam gaudir en plenitud d'una actuació que es va fer curta i va haver de allargar-la en complaença a les ovacions rebudes.

Fora de programa i per sorpresa vàrem descobrir les dots artístiques del nostre company Josep Mola, el qual ens va oferir un dels Monòlegs del conegut escriptor Apel·les Mestres, concretament el titulat "El silenci és d'or", que va ser llargament ovacionat per tots els presents.

La segona part es van lliurà els premis i obsequis, a la taula la regidora de Cultura Sra. Maria José Pérez, Josep Codina President de l'Associació de Pessebristes de Mataró i Tomàs Molina pessebrista; lliurament de premis ben esperat per tots els participants, doncs hi ha premi per a tots.

Les qualificacions obtingudes en el 91è Concurs públic de pessebres del Nadal 2019 van ser les següents:

CATEGORIA DIORAMES
1r. Desert.
2n. Esteve Montasell
3r. Joaquim Rodríguez Teixidó

CATEGORIA PESSEBRE POPULAR
1r. Toni Lou
2n. Robert Solà
3r. Maria Bachs

CATEGORIA ESPECIAL
1r. Antoni Bermúdez
2n. Alfons Benítez
3r. Pepita González

La tercera part, posa el neguit i la il·lusió per veure qui té la sort de ser guanyador d'algun dels obsequis que sortegem entre el públic assistent a la festa, amb els números que repartim gratuïtament a l'entrada junt amb el programa de la festa.

La cloenda de l'acte va anar a càrrec dels parlaments de la Regidora de Cultura, que va agrair als pessebristes la construcció del pessebre de l'Ajuntament, i va encoratjar-nos a la tasca de l'art del pessebre i a conservar les tradicions que són pròpies del nostre país. El President de l'Associació de Pessebristes, Josep Codina, va agrair-los l'assistència a l'acte i la col·laboració durant el procés de canvi i adequació del nou local.

*Amb la col·laboració de Cabré Junqueras.

Teresa Bartrés (a.c.s) Concursant més veterana del concurs de l'any passat

Conte dels pessebristes
qui sou?

En Jan era un mosso d'esquadra prou bregat en el cos, amb diversos actes de servei destacats. La seva feina, combinava el despatx amb el carrer i s'hi trobava prou a gust. La tranquil·litat, un xic avorrida de l'ordinador i l'adrenalina de trepitjar el carrer, el feien estar ben a gust. Ara però, el molestava , i de quina manera, haver de fer les rondes de la Covid-19, arrel del toc de queda decretat pel govern.

Tota la nit, ells i sis companys més, es repartien, de dos en dos, les imaginàries en torn de dues hores i se li feia enormement pesat haver de passejar i controlar que cap capsigrany voltés pels carrers passades les deu de la nit. I a més de l'equipament oficial, el molestava haver de portar la mascareta amb la que li costava entendre bé quan li parlaven. El fet que cada torn et canviaven la parella, podia portar com a "regal" haver-la de fer amb algú amb qui no hi havia prou confiança, amb qui no t'avenies gota, o amb xerraires desbocats que només parlaven d'ells mateixos. Calia adaptar-s'hi i a fe que ho feia. Quin remei ¿oi?.

Eren quarts d'onze i feia la ronda de l'eixample amb l'Ernesto, noi afable i molt callat.
_"M'anirà bé, no tinc ganes de parlar ara..."

Degut a una avaria que els de la llum estaven arreglant, els carrers eren ben foscos. Totes les finestres eren ben apagades. S'hi veien amb la lot que portava l'Ernesto i caminaven a poc a poc i en silenci.

Al final el carrer de sant Joaquim, van entrar a la plaça de Cuba i es van aturar quan van veure, just al costat de la rampa del Bon Preu, un petit fanalet, que tremolava amb les llepades del vent. A l'entorn hi havia dos adults, agenollats i un d'ells portava un farcell als braços.

Els dos policies es van aturar de cop, es van mirar, l'Ernesto va fixar el raig de llum damunt dels dos trobats i van veure sorpresos que anaven abillats amb mudes ben estranyes, com fetes de parracs de pastors, i que portaven la mascareta reglamentària.

De lluny estant, engrapant la pistola encara a la funda, van demanar la identificació. No s'hi acostaven. "Identifiqueu-vos! ¿Quin sou i què feu aquí?"Ningú no va dir res.

En Jan va treure la pistola i apuntava.
De sobte, l'home, enlluernat pel raig de llum, es va aixecar; "No et moguis!" va cridar l'Ernesto. "¿Qui ets?".

Un cop dret, l'home, va aixecar els braços i amb un fil de veu va poder dir; "som gent de bé, no volem pas mal a ningú, la meva dona acaba de donar a llum. Em dic Josep i ella Maria i volíem passar la primera nit aquí amb el nadó...

Marcel Tarrés

FARMÀCIA
Dra. JULIANA PLANA

Plaça de Cuba, 4 - 08302 MATARÓ
Tel. 93 798 55 50

La Farmàcia Juliana Plana Borràs us desitja unes Bones Festes de Nadal

JS FRUITS SECS

CAN TARRIDAS

Sílvia Tarridas Domínguez

FRUITS SECS, LLEGUMS

ESPÈCIES I CONSERVES

C/. Cuba, 54 -Tel. 93 799 24 01 - 08302 Mataró

www.barfla.com

TALLERS
BARFLA S.L.

- **Oficina Tècnica.**
- **Disseny d'automatismes per a màquines.**
- **Construcció i reparació de maquinària.**
- **Muntatges de grups.**
- **Dentat de pinyons.**
- **Tornejats i fresats de tot tipus.**
- **Soldadures de tot tipus.**

Veïnat de Pins, s/n - 08310 ARGENTONA
Tel. 93 797 13 07 - Fax 93 756 03 85
e-mail: info@barfla.com - web: www.barfla.com

Els orígens del pessebre a la península al segle XVIII

Al Palacio Real de Madrid es pot veure un dels conjunts pessebrístics més importants del segle XVIII, el "Belén del Príncipe" que es va realitzar quan Carlos IV era Príncep d'Astúries. En aquest cas, a les figures napolitanes se'n afegeixen d'altres de genoveses i espanyoles. Als pessebres napolitans, cada any es creava un muntatge diferent, tradició que continua a l'actualitat, i així cada Nadal els conservadors i restauradors de "Patrimonio Nacional" ideen un nou muntatge, on el fet religiós es barreja amb aspectes cortesans i populars; com aquell any en el qual van afegir com a novetat, un campament oriental a l'entrada de la ciutat, on es reproduïa la tenda de campanya otomana que es conserva a la "Real Armeria".

El pessebre més conegut del monarca Carles III (conservat al Palau Reial) és el que va encarregar pel Príncep d'Astúries, el seu fill. És l'anomenat "Belén del Príncipe". Aquesta obra de més de 200 figures, va ser encarregada a José Estévez Bonet, José Ginés Marín i Francisco Salzillo. Salzillo, fou sens dubte figura clau del pessebre Napolità a Espanya. No perquè fos un dels més grans escultors del barroc espanyol, sinó perquè coneixia bé la temàtica. Salzillo era fill d'un artesà napolità i potser aquest fet, va ser el desencadenant que motivà les seves dots artístiques cap aquest camp.

Un altre pessebre napolità molt conegut és el de la casa ducal de Medinacelli de 1784. El duc consort de Santiesteban, futur XII duc de Medinacelli, i el XV duc de Cardona, Luis María Fernández de Córdoba y Gonzaga, encarregaren directament als tallers napolitans (molt famosos en aquells temps per tota la noblesa europea) dos pessebres. Un per regalar-li al príncep i futur rei Carlos IV i un altre per a la seva pròpia família. Aquest segon és de l'any 1785, però posteriorment va ser ampliat al 1790.

Aquests pessebres segueixen els mateixos paràmetres artístics que he esmentat anteriorment: el rerefons arquitectònic està decorat a l'estil clàssic. El portal, no és un simple pessebre fet de maons i palla, sinó que es converteix en un antic temple, fet amb arcades i columnes d'ordre clàssic.
Els dos pessebres reben les influències del sentir religiós de l'època. Simplement amb aquestes escenificacions ja representaven un exemple de la demostració de religiositat de l'època. Aquest profund sentiment religiós queda reflectit a l'enorme realisme de les composicions, la perspectiva, la llum i fins i tot, les actituds dels

personatges. Si antigament les figures es feien amb materials com la fusta o d'altres, ara, els caps i les mans de les figures es fan de fang o fusta, es vesteixen amb riques teles, s'elaboren amb ànimes de filferro, de manera que les posicions es puguin manipular, i fins i tot els ulls es fan de vidre per aconseguir un major realisme.

El pessebre del duc de Medinacelli es va exposar per primera vegada a l'any 1860 –al palau que tenia a Madrid-, Ángela Apolonia Pérez de Barradas y Bernuy, qui fou dama a la cort d'Isabel II. Actualment aquest lloc és ocupat per l'Hotel Palace. Sens dubte estem davant d'un dels exemples més ben conservats que ens queden d'aquesta (afició), menys coneguda de la noblesa.
Dit això, els pessebres van gaudir de gran estima pels monarques i els nobles de l'època. Només caldria fullejar alguns dels inventaris testamentaris de l'època per comprovar que en aquella època, el pessebre era un bé de luxe a l'abast de molt pocs.

En aquesta mateixa època, a Catalunya l'escultor barceloní Ramon Amadeu, rep encàrrecs d'imatgeria i figures de pessebre per part de esglésies i cases benestants de Barcelona, Mataró (Casa Sanromà) amb una col·lecció de 200 figures, avui propietat del Baró d'Esponellà a Tiana. Durant la guerra del francès, Ramon Amadeu fuig a Olot i treballa per les cases nobles d'aquella ciutat, tornant posteriorment a Barcelona. Les seves creacions són molt apreciades, no segueixen els cànons del Barroc amb excessiu voladís. Les seves figures s'inspiraven en persones reals de l'època, són fetes principalment de fang, algunes de fusta i les més grans amb ulls de vidre.

D'aquí naixerien artesans que feien figures de pessebre més senzilles per a les classes més populars.

A Portugal, al mateix segle XVIII es fan figures de pessebre similars a la resta de la Península, d'estil Napolità.

Entrant al segle XIX, l'escultor mataroní Damià Campeny, dona un nou aire neoclàssic a les seves escultures i figures de pessebre, destaquen també tres deixebles destacats: Domènec Talarn i els germans Venanci i Agàpit Vallmitjana de Barcelona. Talarn és el primer en donar un aire orientalista a les seves composicions a partir de les pintures de Marià Fortuny i gravats provinents de les terres d'orient i Palestina, apareixent les figures de característiques hebrees.

Pere de Paco Rusanas

El pessebre i el butlletí dels pessebristes Conviuen amb la pandemia

Un any més el nostre butlletí arriba a les vostres mans, enguany convivint amb la pandèmia i això ha estat possible gràcies als nostres patrocinadors, als que aquest any els hem demanat un esforç extraordinari i com no podia ser d'altra manera els volem fer arribar el nostre més profund i sincer agraïment, moltes, moltes gràcies, sense vosaltres no hauria estat possible.

Enguany ha de ser un NADAL ple d'esperança. Segur que serà diferent. És possible que no tinguem la tradicional Fira Nadalenca, i des del nostre butlletí volem fer una remembrança als nostres firaires i, encara que si ens falta alguna figura, caseta o complements per al nostre pessebre, i sabem que ho podrem comprar per Internet, els enyorarem, perquè no és possible fer les tradicionals Fires de Nadal.

També un agraïment a les botigues de proximitat que ens han abastat durant el confinament i ens han fet arribar a casa el més indispensable. Ens han ajudat a carregar el cotxe perquè les compres han estat més distanciades de temps i, per tant, més voluminoses i les persones de certa edat no podíem amb el pes. Per això crec que val la pena comprar a les botigues de casa nostra, les de confiança en el producte i en les persones que ens atenen i on trobem un tracte d'amistat.

Que aquest Nadal sigui ple d'esperança per a tots, que siguem solidaris els uns amb els altres, que ajudem a créixer les nostres ciutats, el comerç proper, que és l'ànima i la vida dels pobles i que el pessebre no ens porti la tristor del portal pobre, sinó l'alegria d'una vida nova plena d'esperança en un món millor, on prevalguin els valors humans, per damunt de l'economia global.

Joana Gaja i Vives

Gràcies Jordi, bona imatge i bon servei. Ca l'Irene. Sant Joan de les Abadesses.

La Parada d'en Carles. Fira de Mataró 2019.

amics del pessebre

Si voleu col·laborar amb els Pessebristes, feu-vos Socis!!

Us agradaria…?
… assistir als cursets de pessebres gratuïtament i exposar el vostre diorama,
visitar gratuïtament sempre que vulgueu la nostra exposició,
rebre informació a casa vostre sobre pessebrisme,
participar a les nostres activitats, sortides col·lectives, etc…,
i col·laborar a mantenir les nostres tradicions.

Tot això és possible fent-vos soci de l'**Associació de Pessebristes de Mataró**, i només pagant una **quota simbòlica de 15 € a l'any!**

Per formalitzar la vostra inscripció, només cal omplir aquesta butlleta i fer-la arribar al responsable de l'exposició o deixar-la a la bústia.

ASSOCIACIÓ DE PESSEBRISTES DE MATARÓ

Alarcón, 27
Tel. 669 974 242 - 08302 Mataró (BCN)
pessebristesmataro@gmail.com

Banc/Caixa .....

Sucursal/Agència .....

Població .....

Agrairé que abonin els rebuts que els siguin presentats per l'**ASSOCIACIÓ DE PESSEBRISTES DE MATARÓ** a nom de:

En/Na .....
(nom i cognoms)

Adreça ..... Núm. ..... Pis ..... Porta .....

Codi Postal ..... Població ..... Tel. .....

E-mail: .....

Amb càrrec al meu núm. de compte:

ES	ENTITAT	OFICINA	CONTROL	NÚMERO DE COMPTE

Signatura del titular

associació pessebristes mataró

Data ..... de ..... de 20 ....

Inscrita en el Registre Municipal d'entitats de l'Ajuntament de Mataró amb el núm. 19.

Inscrita en el Registre d'Associacions de la Generalitat de Catalunya amb el núm. 7681.

Quota anual: 15 €

CRISTALLERIA
MASCARELL
Des de 1954 S.L.

MAJORISTA DEL VIDRE PLA
INSTAL·LACIÓ I
MANUFACTURA
TALLER DE BISELLATS

www.cmascarell.es • vidres@mascarell.es

C/. Lepanto, 64 (xamfrà Gravina) - Tel i Fax 93 755 25 25 - 666 298 285 - 08301 MATARÓ

ELECTRICITAT I ESTRIS

C/. Sant Joaquim, 53 (Plaça de Cuba)
Tel. 93 185 94 27 • Mòbil 662 558 553 • eiemataro@gmail.com

ferreteria
TAPIAS

Carrer del Portal de Valldeix, nº 26-27
Tel. 93 796 04 78
08301 MATARÓ

associació pessebristes mataró

Agraïm la col·laboració
de tots els anunciants i entitats,
per l'elaboració d'aquest butlletí.

A tots, moltes gràcies!

www.pessebresmataro.org

in memoriam

Enguany, malauradament, ens han deixat dos companys pessebristes amb els qual havíem compartit moments entranyables.

D'una banda, la Teresa Bartrés i Rovira, possiblement la més veterana participant del nostre concurs de pessebres. La Teresa ens va deixar als 95 anys. Havíem compartit amb ella molts bons moments; a les sortides, dinars, festa de lliurament de Premis, etc. Sempre ens animava amb el seu bon sentit del humor. Apassionada del pessebre, el tenia bastit tot l'any i només el desmuntava poc abans de Nadal, per fer-ne un de nou. Havíem gaudit amb ella de molt bones estones quan, als darrers anys,i a causa de l'edat avançada, l'ajudàvem a muntar el pessebre que tants anys havia fet amb el seu marit en Josep Pérez Comas (a.c.s.).

Per altra banda volem recordar amb molta estima al company Antoni Domínguez i Rodríguez, que ens va deixar prematurament a principis d'aquest any. Ja feia uns quants anys que col·laborava activament amb l'Associació, amb els seus diorames plens de detalls i precisió a les seves construccions. També amb en Toni i la seva família, havíem compartit molts bons moments preparant el muntatge de les exposicions, a les excursions i a les celebracions on sempre ens acompanyaven. Fotògraf de professió, també recordem els seus treballs de fotografia a partir de l'exposició de diorames, per tal de deixar el record dels diferents treballs dels companys.

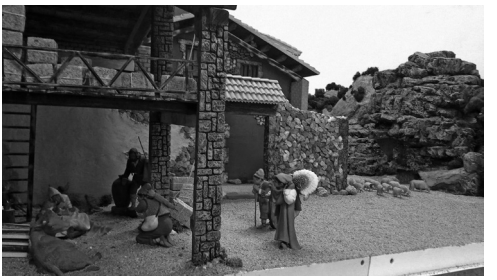
No obstant, el què més destacava en ells, era la seva il·lusió per fer el pessebre, doncs ja minvats de facultats, van bastir el seu pessebre fins a la fi.

El nostre condol als seus familiars.

Teresa Bartrés

Pessebre popular de Teresa Bartrés

Toni Dominguez



Naixement. Constructor: Antoni Dominguez

Restaurant
l'Harmonia
des de 1956

C/. Cristina, 18-20 / Rierot, s/n - Tel. 93 790 32 39 - 08301 MATARÓ (Barcelona)

TOT UN MÓN D'AMANIDES, FORMATGES, EMBOTITS I PATÉS

cuba, 86 - tel. 93 798 04 86 - 08302 mataró

CLAUDI UÑÓ
Mestre Pastisser

La Riera, 84-86
08301 Mataró (BCN)
Tel. 93 755 24 40 - Fax 93 755 24 41

Granja Caralt

ESMORZARS - BERENARS

La Riera, 91 - Tel. 93 790 32 25 - Mataró

www.granjacaralt.com

RESUM DE LA MEMÒRIA D'ACTIVITATS DE L'ANY 2020

12-01-20	Tancament de l'exposició de Diorames i pessebre virtual del cicle nadalenc de 2019.
26-01-20	Festa lliurament premis del 91è Concurs Públic de Pessebres.
27-01-20	Assemblea General de Socis.
24-12-20	92è Concurs de Pessebres.

equip de treball del butlletí

Edició: Associació de Pessebristes de Mataró.

Portada: Rafel Codina Filbà.

Fotografies: Manel Garcia Gaja, Delfí Tió.

Equip de col·laboradors: Jesús Boné, Maria Carbonell, Josep Castellà, Joana Gaja, Manel García, Josep Codina, Josep Mola, Joan Tarrés, Joan Francesc Lluís, Rosa Maria Torrent.

Col·laboracions escrites: Marcel Tarrés, Albert Dresaire, Joana Gaja, Pere de Paco, Josep Mola, Jesús Boné.

jurats Concurs de pessebres

És just agrair la col·laboració dels companys pessebristes que fan aquesta tasca, gens fàcil, de jurats en el concurs de pessebres. Dediquen vàries jornades a visitar pessebres, en unes dates en què tothom vol estar a casa amb la família.

Maria Carbonell, Antoni Codina, Josep Codina, Esteve Montasell, Francesc Mestres, Tomàs Molina, Josep Mola, Dolors Roig, Toni Roy i Rosa M. Salas, Josep Castellà, Jesús Boné.

L'esplanada
Carnisseria - Xarcuteria

Carrer de les Monges, 32 - MATARÓ
Tel. 93 796 44 38 - Mòbil 687 454 079

ESTUCATS
Asina

Camí Ral, 441 - Tel. 93 790 35 82 - Mòbil 634 866 973 - 08301 MATARÓ

frèsia

Palau, 24
T. 93 790 83 28 - 93 796 14 08
08301 Mataró (Barcelona)
fresia@fresiamataro.com

DOLORS COSTA RODELLAS
AGENT D'ASSEGURANCES (Nº DE REGISTRE C076390000622N)

MAPFRE

C/. Mossén Masdeu, 2 - 17860 **Sant Joan de les Abadesses (Girona)**
Tel. **972 72 07 12**
dcostar@mapfre.com

la Candelera

El nostre company Albert Dresaire acaba de publicar, dins de la col·lecció Sants i Santes, que edita el CPL (Centre de Pastoral Litúrgica) un llibret sobre la festa de la Candelera. Aquesta festa evoca el moment en què Maria i Josep, complint la Llei d'Israel, porten Jesús al temple per presentar-lo al Senyor. Allà és rebut pels ancians Simeó i Anna, que el reconeixen com a Messies i llum de les nacions. Maria, amb el seu fill als braços, porta aquesta llum al món sencer.

Però aquesta festa també té un lligam amb el pessebre, i és que ja sabem que el 2 de febrer, dia de la Candelera, és la data marcada per la tradició per desmuntar els pessebres. En el llibre això també s'explica:

Hi ha un altre bonic costum lligat amb la Candelera. És el de desfer el pessebre. Segons la tradició, el pessebre que hem inaugurat la Nit de Nadal, i que ha presidit les nostres llars des d'aleshores, s'ha de desmuntar el dia 2 de febrer. I, retornant a l'evangeli de Lluc, veurem que això té sentit. La festa de la Candelera, la Presentació al Temple, forma part del relat que sant Lluc fa de la infantesa de Jesús. Amb el pessebre representem i rememorem el Naixement de Jesús. L'anunciació a la Mare de Déu, l'anunci de l'àngel als pastors, l'adoració dels pastors... són escenes que representem als pessebres. En canvi, l'escena de la presentació al Temple no sol ser-hi present, però d'alguna manera fem com Lluc, que clou amb aquest quadre la part del seu evangeli dedicada a la infantesa de Jesús. Litúrgicament ja som al temps ordinari, però la tradició popular vol que tot allò que hem celebrat per Nadal romangui present fins quaranta dies després. D'aquesta manera, el dia de la Candelera ressona encara la festa de Nadal.

El llibre, editat també en castellà, es pot adquirir al web del CPL. *(https://book.cpl.es/detalle.asp?codart=212278)*

LA CANDELERA, MARIA PORTA LA LLUM
Autor: Dresaire, Albert
Col·lecció: SANTS I SANTES, 278
Pàgines: 20
ISBN : 978-84-9165-372-1

JOAN SELVA
FOTÒGRAFS
REPORTATGES DE CASAMENTS
C/. Hospital, 25 • 08301 MATARÓ • **Tel. 93 755 31 18**
joanselvafotografs.com • info@joanselvafotografs.com

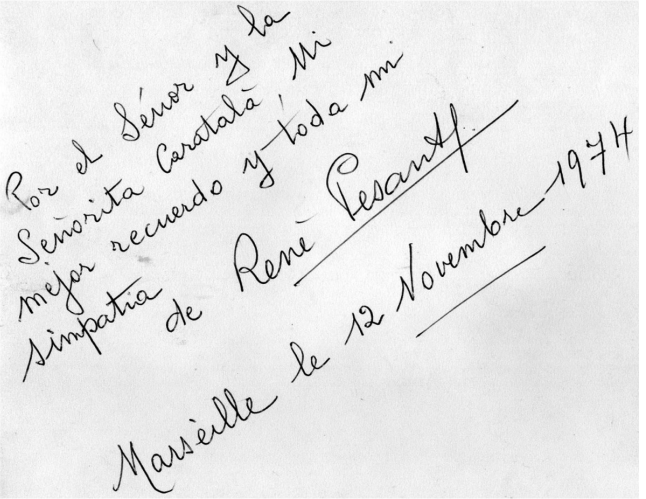
Tot a mida
Arreglos y Transformaciones
• Especialidad en prendas de piel
• Prendas de señora a medida
htpp://tot-a-mida.com
CREMALLERAS • FORROS • CUELLOS • PUÑOS • BAJOS • ESTRECHAR
ACORTAR • REPASAR • TEÑIR (PIEL) • LIMPIAR (PIEL)
C/. Iluro, 78 - Edifici ILCA - 08302 MATARÓ - Tel. 93 757 43 65

Roser Montlleó Alsina
ADVOCAT
Sant Agustí, 30 - Tel./Fax 93 796 25 44
08301 MATARÓ

Can Monserrat
Celler des de 1895
Santa Maria, 14
Tel./Fax 93 790 12 69
08301 MATARÓ (BCN)
peredelvi@gmail.com

Carratalà i el Santonnier

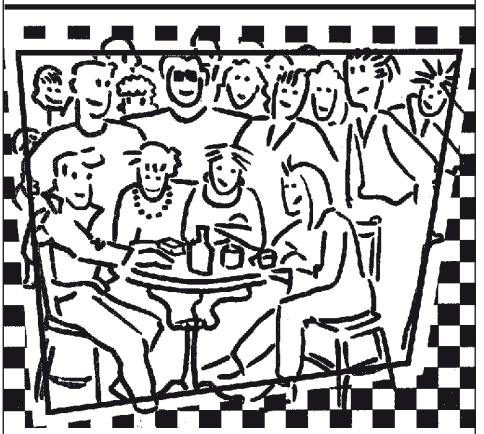
Tot remenant l'arxiu Carratalà hem trobat aquesta fotografia. Es tracta d'una imatge de René Pesante, dedicada a Lluís Carratalà i a la seva filla Montserrat . Pesante, mort l'any 2011, fou un destacat santonnier a qui l'any 2008 la Biennal de l'Art Santonnier que es celebrava a Aubagne li va dedicar un homenatge.



Por el Señor y la
Señorita Carratalà, Mi
mejor recuerdo y toda mi
simpatia
de René Pesante
Marseille le 12 Novembre 1974

Albert Dresaire Gaudí
elbouilamula.cat

café
El Casal
BAR



Bonaire, 25
Tel. 93 755 15 61
Mòbil 627 120 062
MATARÓ

Nit de Nadal

Aquesta nit cel i terra es remou
hi ha un nou estel al cel brillant,
els aires porten un càntic nou
el canta una mare al seu Infant.

La màgia de les figures del pessebre,
l'olor de farigola, la molsa i l'arboç,
el pont, el riu, els camins de neu i
gebre, què tenen? Que ens remouen
tot el cos?

Nit de Nadal! Nit d'alegria i Pau!
Quanta enyorança i tristor,
la vida és vol d'àngel suau,
Missa del gall, xocolata i torró.

Figures del pessebre, sou la nostra
companyia,
a la cova l'Infant Josep i Maria,
el miracle d'un infantament!
Tornen cada any el crit, l'alegria,
el plor, l'esperança del retrobament,
de fer un món millor, on viure sense
por!

Joana Gaja i Vives

· HORARIS APERTURA EXPOSICIÓ ·

Pessebres de Mataró Nadal 2020

horaris Condicionats a la Situació de la Pandèmia i a la Normativa de l'Ajuntament de Mataró

Consulteu la Nostra web amb les dades actualitzades

OBERT DEL 12 DE DESEMBRE DEL 2020 AL 10 DE GENER DEL 2021

Carrer Alarcón, 27, cantonada Prat de la Riba de Mataró

horaris

- MATINS -

DIUMENGES I FESTIUS EXCEPTE DIES 1 I 6 DE GENER DE 2021
D'11.00 a 14.00 h.

- TARDES -

DIVENDRES, DISSABTES, DIUMENGES I FESTIUS
De 17.00 a 20.30 h.

LA NOSTRA ASSOCIACIÓ CONVOCA ENGUANY EL

92è CONCURS PÚBLIC LOCAL DE PESSEBRES

Si tens imaginació i t'agrada fer el pessebre,
inscriu al concurs el pessebre popular o diorama que has fet a casa, hi ha regals per a tothom!

BUTLLETA D'INSCRIPCIÓ

En/Na _____
(nom i cognoms)

Carrer _____ Núm. _____ Pis _____ Porta ____ C.P. _____
desitja participar en el 92è Concurs Públic Local de Pessebres i inscriu el seu a la

categoria de * _____ Telèfon _____

E-mail: _____ * *Popular / Diorama / Infantil*

Envieu aquestes dades i una foto del vostre Pessebre a:
pessebristesmataro@gmail.com

bases del concurs de pessebres

A causa de les limitacions que ens provoca la pandèmia, convoquem el nostre 92è Concurs Públic de pessebres de la ciutat de Mataró, que tindrà unes característiques diferents, ateses les circumstàncies.

Convocatòria del 92è Concurs Públic de Pessebres de la ciutat de Mataró, enguany amb unes característiques diferents: considerant que els jurats no podran passar per les vostres llars a valorar els pessebres, hem pensat convocar un concurs de "participació", on tothom pugui inscriure el seu pessebre. Com que no el podrem valorar tots sereu "guanyadors" i tindreu, com sempre, el vostre regal de participació, que a hores d'ara no sabem si es podrà repartir a la festa de lliurament de premis, o bé el farem arribar a les vostres llars. Per participar, només cal que ens envieu les vostres dades (nom, adreça, telèfon i mail de contacte) i una fotografia del pessebre que heu fet, al correu electrònic: pessebristesmataro@gmail.com. El pessebre pot ser d'estil popular, infantil o diorama.

1. Poden prendre part en aquest concurs tots els aficionats residents a Mataró. Les obres presentades hauran d'ésser inèdites al Concurs.

LA INSCRIPCIÓ QUEDARÀ TANCADA EL DIA 24 DE DESEMBRE

S'estableixen tres categories:

DIORAMES

Seran considerats en aquesta categoria els construïts amb marc de visió seguint les normes elementals de la perspectiva. El material que hagin estat construïts és indiferent.

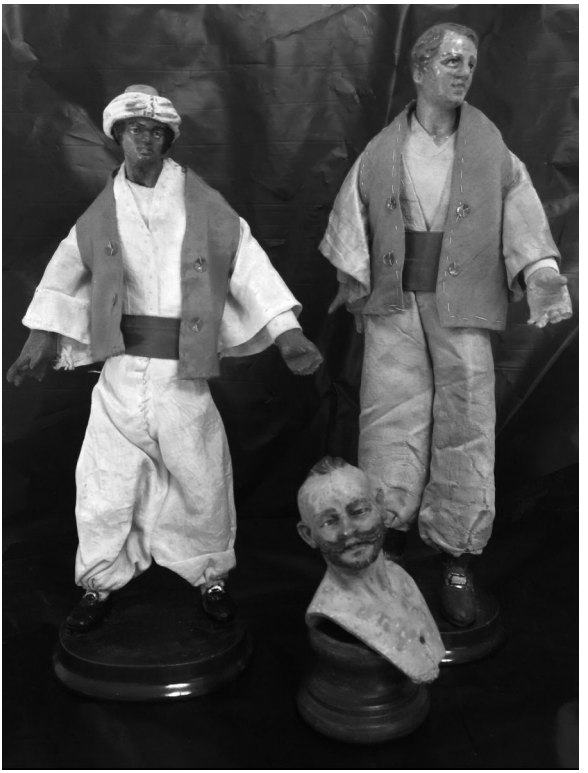
Sempre que sigui possible, es demana que els tres pessebres premiats en la categoria de Diorames, estiguin preparats per a ser traslladats a la sala d'exposicions al següent any d'haver participat en el Concurs.

POPULARS

Els construïts amb els materials tradicionals com suro, molsa, terra, pedres i arbustos o altres materials. Queden exclosos d'aquesta categoria els construïts amb guix.

INFANTILS

Per a nens i nenes fins a 10 anys. Aquests pessebres podran ser confeccionats amb figures tipus playmobil, lego o plastilina.



Figures Napolitanes.
Cap de patge de terracota (Finals S. XVIII)

Patge i pastor. (Mitjans S. XiX) (P.P.R.)

Naixement. Constructors: Pepe Garrido i Toni Lou

El Pessebre d'Enguany

Com bastiré el pessebre d'enguany,
em preguntes?
Popular català, et sembla estrany?
Jo no tinc dubtes.

El pessebre el bastiré popular, català,
d'escorça surera el circ de muntanyes
les figures seran d'en Carratalà,
que ens commouen les entranyes.

Taparé el forats del suro amb molsa
que cerco de bon matí amb la rosada,
les masies, de suro, amb llum dolça,
de suro el pont sobre el riu de plata,
i el pescador vermell de galta,
també la cova de suro bru i és posada.

En caure la tarda, pasturarà el ramat,
els pastors faran bullir l'olla,
Oh, miracle, un àngel els ha parlat!
Seguiran l'estel que del cel blau brolla!
El baf del bou i la mula escalfa l'establia,
Josep embadalit mira l'Infant i Maria.

Vosaltres feu el pessebre com us surti del cor,
com sant Francesc, amb humilitat i amor,
però que no hi falti al vostre menjador,
que per Nadal no hi ha company millor!

Joana Gaja i Vives

l´art i la magia del pessebre

L'art i la màgia del pessebre ens sedueix de ben petits quan veiem els pares fer el pessebre popular, seguint la tradició tan arrelada al nostre país, al menjador de casa. També visitant exposicions d'Associacions de Pessebristes en les festes nadalenques, on descobrim la vessant dels diorames.

Durant les vacances de Nadal els petits de la casa demostren la seva destresa fent un pessebre retallable, sovint sota la direcció dels avis, un cop retallat amb molta habilitat el pinten i munten enganxant-lo en una plataforma de cartró, és quan es miren el pessebre amb uns altres ulls i descobreixen el seu encant, despertant les ganes d'ajudar a bastir el pessebre del menjador i comencen a fer un munt de preguntes moguts per la seva curiositat per cada una de les seves figures.

A les més conegudes alguns infants i també els grans els hi posen nom, amb quin goig tenen al seu abast un món en miniatura que els explica l'arribada del Diví Nadó, amb l'àngel anunciant Pau als homes i els pastors seguint l'estrella fins arribar a la cova, a la llunyania hi venen els tres reis mags d'Orient amb els camells i el patges.

Es art i màgia, cada Nadal per anys que passin el nostre cor es tona infant i en treure les conegudes figures de les capses on dormen durant l'any ens envaeixen uns sentiments, de tendresa i enyorança que no sabem explicar.

Joana Gaja i Vives

Estel Vinyas del Grup de Catequesi de Sant Joan de les Abadesses ens presenta el seu Pessebre

Laura Carles del Grup de Catequesi de Sant Joan de les Abadesses amb el seu Pessebre acabat

Viure en un pessebre i fer el pessebre

Viure en un pessebre és possible avui dia. Al bressol de Catalunya es manté la tradició del pessebrisme com a tot el país, però el Ripollès és una de les comarques que compta amb uns paratges paisatgístics i uns pobles que podem anomenar de pessebre i que són font d'inspiració per a molts pessebres que es fan arreu de les nostres comarques catalanes.

El que necessitem per a la construcció d'un pessebre popular com els que bastim al menjador de casa nostra és molt senzill: de fons hi posarem un cel pintat de blau, amb rusques de suro formarem les muntanyes, amb molsa hi taparem el forats, també farem servir el boix, atzavara, galzeran i farigola per fer arbres, també en podem fer amb branques i molsa blanca. Hi construirem camins per on vindran el Reis d'Orient tot seguint l'estrella, que penjarem del cel amb pèl de cuca, una masia amb un paller, un pou i un riu amb paper de plata o bé amb vidre, amb un pont de suro, necessitarem sorra i rocs pinyolencs.

Quan anem d'excursió pels nostres pobles de pessebre podem fer fotos de les muntanyes, d'un pont, d'una masia que ens agradi,

Pessebre Vivent de Sant Joan de les Abadesses

d'un vora riu i reconstruir-lo al nostre pessebre, segur que serà únic. El que posarem en primer lloc serà l'estable amb el naixement, després les casetes de suro i més amunt hi posarem l'anunciata, sempre més enrere i amb les figures

més petites que ens donaran la llunyania i perspectiva que cal. No hi poden faltar, al nostre pessebre, les figures clàssiques, les de tota la vida, l'àvia que fila, el gatet que espera la rateta, conills, gallines, vaques, béns cabres i tota classe d'aviram que hi vulguem posar, el llenyataire, la masovera i el caçador, la mainada que juga a l'era, la noia que va al pou a buscar aigua, l'home que pesca, la dona que renta al riu, els ramats a la cleda i els pastors amb el flabiolaire i el gos que vigila, el típic capellà amb el paraigua, la castanyera.

Pessebre Vivent de Sant Joan de les Abadesses

Encara que algunes d'aquestes figures costin de trobar, quan es trenquen les que teníem de quan érem petits. Crec que vivint en un entorn que de per si ja és art pessebrístic, i si no hi vivim el tenim ben a prop, no ens ha de faltar imaginació per fer un pessebre i aquest any ha de ser com no l'hem fet mai. Aquest Nadal hem demanat a l'Infant que no ens manqui la fe, l'esperança en un futur millor per als nostres infants, que ens doni força per conviure amb aquest virus i ens porti l'alegria dels pastors en veure una vida nova.

Joana Gaja i Vives
Fotografies: Manel Garcia Gaja

Diorama Ajuntament de Sant Joan de les Abadesses

Fugida a Egipte.
Constructor: Toni Roy

Naixement. Constructor: Esteve Montasell

SABONS, DETERGENTS I PRODUCTES DE NETEJA

CODI

PRODUCTES CODINA, S.A.
Apartat de Correus, 60
08301 Mataró
Tel. 93 790 11 19
Fax 93 796 29 03
www.codina.es
e-mail: productos@codina.es

Les marques de qualitat al seu servei

Costadescans

Matalasseria • Sillons • Sofàs confort

Plaça de les Tereses, 33 - 34 • 08302 MATARÓ
Tel. 93 798 53 60 • Fax 93 798 25 89
www.costadescans.com • costadescans@costadescans.com

marcArt.

EMMARCACIÓ PROFESSIONAL

carrer iluro, 29 • 08302 mataró
tel. 650 524 417
marcart.cat@gmail.com
www.marcart.cat

Taller de Natzaret. Constructor: Josep Codina

Naixement. Constructor: Josep Mola

Escoles FRETA
EDUCACIÓ MARESME

CENTRE CONCERTAT PER LA GENERALITAT DE CATALUNYA

ENSENYAMENT REGLAT

- **ESO**
- **BATXILLERATS**

- Ciències i Tecnologia.
- Humanitats i Ciències Socials.

- **CFGM**

- Cures Auxiliars d'Infermeria.
- Atenció a les persones en situación de dependència.

- **CFGS**

- Laboratori Clínic i Biomèdic. - Higiene Bucodental.
- Educació Infantil.
- Animació d'activitats físiques i esportives.

ENSENYAMENTS NO REGLATS

- Servei d'Assessorament i reconeixement.
- Acredita´t.
- Classes de reforç.

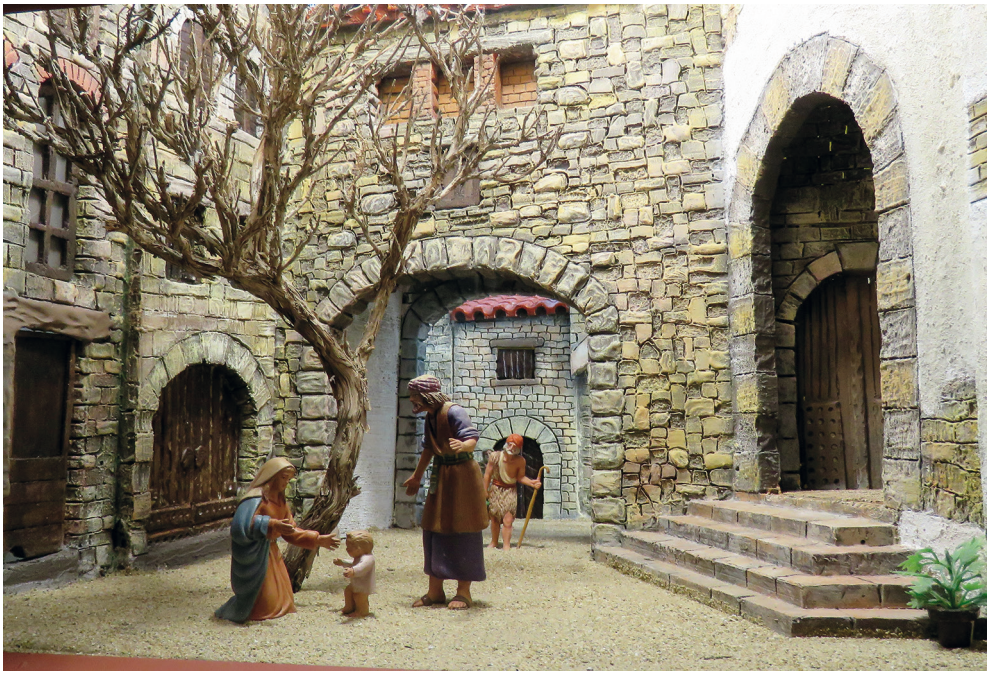
Passeig Rocafonda, 45-47 • 08304 Mataró
Tel. 93 790 47 58 • www.freta.cat • fretamataro@freta.cat

salesians
MATARÓ
Escola

ENSENYAMENTS
- Educació infantil
- Primària
- ESO
- Batxillerat

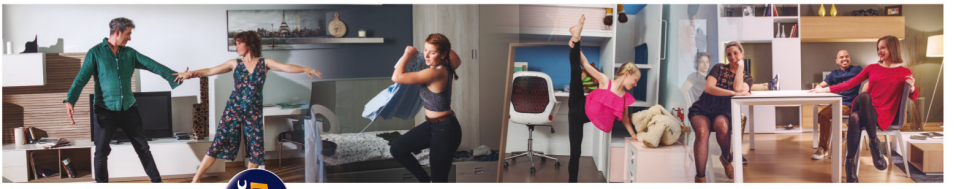
SERVEIS
- Extraescolars
- Menjador
- Biblioteca
- Piscina

Col·legi Sant Antoni de Pàula
Av. Puig i Cadafalch, 80 - 08303 Mataró
Tel. 93 757 84 89
www.salesians.mataro.cat



Primers passos. Constructora: Anna Gallart

AL RITME DE LA VIDA



MacMobles Cañellas
Sant Josep, 8 - Mataró - T. 93 790 20 72

ANTIGA FARMÀCIA
Dr. SPA
(DES D'ABANS DE 1635)
LLIC. RAMON SPA CARVAJAL
Bones Festes!!
MARCA DE LA CASA
PL. SANTA MARIA, 3 - MATARÓ
TEL. 93 790 10 43

CONFITERIA GARRIGA
Pastissers des de 1924
Camí fondo, 2
08301 MATARÓ
Tel: 93.790.34.28

ROVIRA-VIÑAS
BOTIGA DE BELLES ARTS
Material de Dibuix i Pintura, Maquetes, Manualitats, Cavallets, Llibres...
EMMARCACIÓ A MIDA DE QUADRES
CLASSES DE DIBUIX I MANUALITATS
INFORMÀTICA: Disseny gràfic, fotografia...)
C/.Argentona, 28,30 · MATARÓ · Tel. 93 798 89 59
www.bellesartsroviravinas.com
Posa aquest anunci a la teva carta dels reis
10% Dte.

Joan Francesc
Cuidador a domicili
per a persones dependents

Titulació Sociosanitari
Tel: 626 94 89 82 (Mataró)

Assistent Personal
Higiene, passejades,
Entreteniments...

Instal·lacions elèctriques, telecomunicacions, reparació d'electrodomèstics i televisors

Comercial Pirene, s.l.

Troba les millors ofertes a:
DEGISA.com
especialistes en electrodomèstics

mi electro
www.mielectro.com

Pl. Clavé, 2 - Sant Joan de les Abadesses - 972 720 935 c/Vinyes, 8 - Ripoll - 972 704 072 pirene@cpirene.com

Taller de Natzaret. Constructora: Pepita González

Farmàcia i Ortopèdia
M. P. Roca i Albero

FES-TE LA NOSTRA TARGETA I ACUMULA EUROS

- ORTOPÈDIA PLANTILLES A MIDA
- HOMEOPATIA
- DIETÈTICA
- DERMOFARMÀCIA
- FÓRMULES MAGISTRALS
- ANÀLISIS EN SANG

Carrer Nou, 1 / La Riera, 78 - Tel. 93 790 19 57 - 605 623 136 - 08301 MATARÓ

et vestim des de 1962

COSTA

SANT JOSEP, 52
TEL. 93 798 61 03 · MATARÓ
www.costa1962.com

FINQUES SANTA ANNA
CONFIANÇA & PROXIMITAT
www.finquessantaanna.com

Bon Nadal!

ADMINISTRADOR DE FINQUES COL·LEGIAT
API A11711
registre d'agents immobiliaris de Catalunya

info@finquessantaanna.com
Tels. 935 174 258 / 607 644 165
C/. Argentona, 12 baixos
08302 Mataró (Barcelona)

Un món de joguines i regals d'avui i de sempre

el món de l'esquitx

Montserrat, 46 Bis - Tel. 93 755 60 43 - 08302 MATARÓ

Can Pruna
BAR · RESTAURANT
Tel. 972 74 72 80
canprunarestaurant@gmail.com
Av. El Mariner, 6
17864 Sant Pau de Segúries
(Girona)
@canprunarestaurant
Esmorzars de forquilla
Menjar casolà
Bufet
Menú Diari i caps de setmana
Tapes i brasa
Can Pruna

alemany
El complement ideal
Carrer Barcelona, 6 - Tel. 93 790 33 37 - 08301 Mataró

Visitació. Constructor: Ramon Julià

FORATS

armaris
vestidors
dormitoris
infantils
juvenils
estudis

mobles a mida
per a la llar i
professionals

Camí Ral, 409 - 08301 Mataró

@foratsmataro

93 517 87 63 www.forats.es mataro@forats.es

Dilluns a divendres de 9.30 a 14 i de 16 a 19.30 h. Dissabtes de 10.30 a 13.30 h.

FOLGARONA S/a

AIRE CONDICIONAT
CALEFACCIÓ
ELECTRICITAT
DOMÒTICA
FONTANERIA
AEROTÈRMIA
LEGALITZACIONS
IL·LUMINACIÓ

937 995 309 www.folgarona.com

SOM INSTAL·LADORS

DES DE 1951

OBRAMAR EJ3 PLUS, S.L. Ronda Alfons XII El Saui, 20-25 08304 MATARÓ Tel. 93 799 53 09 Fax 93 757 39 01 E-mail obramar@obramar.es www.obramar.es

SOM CONSTRUCTORS

FUNDADA
L'ANY 2001

OBRAMAR

PROJECTES

REFORMES

CONSTRUCCIÓ

GRUP FOLGARONA, S. A.

C/ Floridablanca, 87 - Mataró 93 796 00 65

Jordi Serra
Barberia
Des de 1990
al seu servei

HORARI
de Dimarts a Divendres de 9 a 13 h. i de 15.30 a 20 h.
Dissabte de 8.15 a 20 h. | Dilluns tancat

HORES CONCERTADES TOTS ELS DIES

Aural
Centres Auditius Professionals

El camí a la millor audició i al benestar

Pl. De Cuba, 2 Mataró
T. 937 573 282

Cercant hostatge. Constructor: Antoni Bermudez

CONSTRUCCIONES
JUAN JORDAN
sociedad limitada

CONSTRUCCIÓ D'OBRA NOVA
• RESIDENCIAL
• INDUSTRIAL

REHABILITACIONS/REFORMES
• HABITATGES
• LOCALS COMERCIALS
• NAUS INDUSTRIALS

VENTA I LLOGUER D'IMMOBLES

Ens avalen 50 anys d'experiència al sector amb la col.laboració dels millors industrials

CONTACTE

Oficines: 93 790 33 57 Mòbils: 607 54 57 51 - 670 22 27 77

Un lloc on el bon vestir forma part del nostre patrimoni

La Riera, 74,76
(937981844)
Mataro

masley & leymans

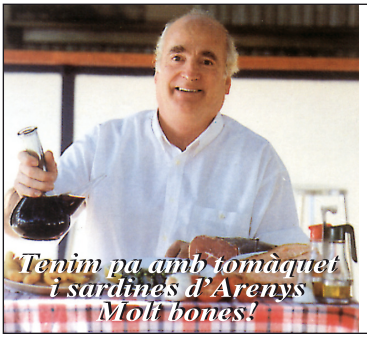
www.masleymans.com

TOLDOS HIDALGO
Desde 1978
Bones Festes!!

Fabricació i instal.lació pròpia.

• Tendals, capotes
• Tendals elèctrics i manuals
• Especialistes en automatismes
• Cortines i estors d'interior
• Claus i comandaments de garatges
• Fem tot tipus de claus

C/ Siete Partidas, 2-4 (Cant. Ctra. de Mata) MATARÓ Tel. 93 796 38 05 - www.toldoshidalgo.com



Racó d'en
Margarit
Fideuàs i arrossos - Freiduria
Especialitats
www.canmargarit.cat
Passeig Callao, 15 - Tel. 93 790 61 01
PLATJA DE MATARÓ

TORIBIO SBAL

C/. La Riera, 101
08302 Mataró
Tel. 93 796 41 06

www.toribiobisbal.com

Gran Via, 154
08330 Premià de Mar
Tel. 93 752 26 27

Naixement. Constructora: Carme Pérez

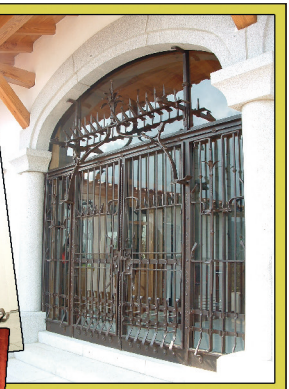
DES DE 1903

FORJA ARTISTICA, DECORATIVA I EXCLUSIVA

Una nissaga de forjadors que durant quatre generacions, han fet i fan que el ferro estigui present a moltes llars, ja sigui en lletres, en baranes, o en un senzill pom de una porta.

Entenem la forja com un proces artesanal metriculós i exlusiu.

Combinem el ferro amb la fusta i el vidre donan-li així un toc personal.



SERRALLERIA
MARCH
Cami Ral 301 - 08301 Mataró BCN
Tel. 93 790 21 28
www.serralleriamarch.com
email info@serralleriamarch.com

ÀREA LABORAL

OPOSICIONS
Mossos d'Esquadra
Policia Local
Administratius
Mestres
Agents Rurals

NOVES TITULACIONS
Auxiliar Tècnic Veterinari
Animals de Zoològic
Perruqueria canina
Fisioteràpia
Ensinistrament i
Psicologia canina

ÀREA EDUCATIVA

ACCESSOS
Grau Superior
Grau MItjà
Més grans de 25
PAU

GRADUAT ESO
Títol emès al propi centre

REFORÇ ACADÈMIC

TRIANGLE
ACADÈMIA

C/ Sant Josep Oriol, 21 - 08302 Mataró | Tel. 93 790 33 45
triangle@triangle-academia.com | www.triangle-academia.com

Cg
Última hora

L'actualitat al minut de tot
el que passa a Mataró i Maresme

www.capgros.com

Dades 2020:
acumulat fins setembre
842.306 usuaris únics
2,82 milions de visites
4,26 milions de pàgines vistes

Sant Benet, 16-18 / 08302 Mataró / Tel. 93 790 45 46 / publicitat@capgros.com

ARTESANIA DORADA.

La botiga de les bates, des de 1952

- BATES, UNIFORMES ESCOLARS I LABORALS.
- UN ANY MÉS, OFERINT EL SERVEI I LA QUALITAT DE SEMPRE.

NOVA DIRECCIÓ: **C/ Cuba, 58**
(Cantonada Sant Cugat) **93 790 10 13**

Anunciata als pastors. Constructor: Juan José Castro.

Cafeteria - Tapes - Entrepans freds i calents - Servei de terrassa

C-17 RESTAURANT

Obert a partir de les 6 del matí

VINE A VEURE EL FUTBOL AL C-17

Carretera C-17, km 93 RIPOLL (Entre el LIDL i la benzineria)

972 71 51 60

NOVA ERA

Passeig Ragull, 10 - RIPOLL

Obert cada dia de 9 a 14 h
i de 16,30 a 21h.

MAIDEU®
ARTS GRÀFIQUES

www.maideu.net

IMPRESSIÓ OFFSET • IMPRESSIÓ DIGITAL

Catàlegs • Llibres • Programes • Cartells • Flyers • Targetes • Invitacions • Sobres
Paper de carta • Talonaris • Adhesius • Etiquetes • Etiquetes gota resina • Postals
Packaging • Cartelleria gran format • Disseny gràfic • Maquetació • Troquelats

Fermac S.A.
FERRETERIA

Poligon Rocafiguera, s/n
Tel. 972 70 23 08 **Ripoll**

C/. Beat Miró, 9
Tel. 972 72 05 40
St. Joan de les Abadesses

cife@fermac.cat • www.fermac.cat

CIFEC

Construcció, mecànica, fumisteria, menatge, agricultura, drogueria, pintura, bricolatge...

l'esplanada

ASSESSORAMENT FISCAL, LABORAL, JURÍDIC I COMPTABLE

C/. L'Esplanada, 44 - 08301 Mataró
Tel. 93 796 33 55 • Fax 93 511 20 82 • M. 652 15 71 64
serveis@lesplanada.com
www.lesplanada.com

CERERIA
HERBORISTERIA
PROD. PER HORTA I JARDI
DIBUIX TECNIC
PAPERERIA ESPECIALITZADA

BOTER
Belles Arts i Manualitats

Serrat de la Teia
MASOVERIA

Gaudiu d'un autèntic entorn rural ple de vida en un Mas d'origen medieval recentment rehabilitat. La Casa (8 places) i La Cabanya (6 places) són estances completament equipades, confortables i molt acollidores.
Practica esport (tenis, pàdel, senderisme, esquí...), descobreix els Orígens de Catalunya (turisme cultural al Ripollès), coneix l'autèntica vida a pagès (el ramat, les granges...) i molt més...

Per reserves, us atendrem al telèfon: 972 703 802
Mòbil: 653 681 636
www.serratdelateia.com · info@serratdelateia.com

Promocions especials
d'hivern i primavera, truca'ns!

Naixement popular. Constructor: Toni Lou.

info@cristalleriescastro.com - www.cristalleriescastro.com

Castro
CRISTALLERIES

Baranes • Miralls • Mampares • Tancaments

Bones Festes i Bon Any 2021!

Passeig Carles Padrós, 85 - Tel. **93 798 61 93** - **693 283 850**
@cristalleriescastro - 08304 Mataró (Barcelona)

HOTEL ATENEA PORT

★★★★

El teu Hotel davant del Mar

95 HABITACIONS AMB VISTES AL MAR

10 apartaments de 30 a 50 m².

RESTAURANT NUUS

Cafeteria i cockteleria amb accés al jardí.

5 SALONS PRIVATS

Amb capacitat de 10 a 400 persones.

JARDÍ EXTERIOR AMB PISCINA PRIVADA

WELLNESS - SPA - SALA DE FITNESS

City HOTELS HISPANIA

Passeig Marítim, 324
08302 Mataró - Barcelona
Tel. +34 93 222 60 06
Fax +34 93 790 60 81
ateneaport@cityhotels.es
www.cityhotels.es